



ENGLISH

1. Remove cover/covers from the box;
 2. Open excessively to flatten cover spine as much as possible;
 3. * Do not print on the spine or within 5mm of the scoring lines. Length of paper as indicated in table;
 4. Insert covers in the printer tray and print. Do not forget to set the relevant printer properties - including custom paper size;
 5. Center the self adhesive glue strip between the inner scoring lines, and at equal distance to cover edges;
 6. Close the cover;
 7. Insert the paper;
 8. Place the document in the binding machine, following the binder instructions.
- Recommended binders as indicated.

FRANÇAIS

1. Sortez la ou les couvertures de leur boîte;
 2. Ouvrir complètement la couverture pour aplatiser la tranche au maximum;
 3. * Ne pas imprimer sur la tranche ni à moins de 5mm des bords de pliage. La longueur totale de la couverture est indiquée dans le tableau;
 4. Mettre les couvertures dans le magasin papier et lancer l'impression. Ne pas oublier de renseigner les paramètres d'impression y compris les dimensions particulières de la couverture;
 5. Centrer la bande auto-adhésive entre les bords de pliage et à équidistance des bords de la couverture;
 6. Fermer la couverture;
 7. Insérer le jeu de document à relier;
 8. Introduire le tout dans la machine à relier en suivant les instructions proposées.
- Les modèles préconisés sont indiqués.

ESPAÑOL

1. Retire las carpetas de la caja;
 2. Abra la carpeta planar la carpeta todo lo posible;
 3. * No imprima en el lomo o a menos de 5mm de las líneas de hendidura. La longitud del papel es como el indicado en la tabla;
 4. Inserte las carpetas en la bandeja de la impresora e imprímalas. No olvide realizar los ajustes de impresión que deseé, incluido el tamaño del papel;
 5. Centre la banda autoadhesiva entre las líneas de hendidura interiores a igual distancia de los bordes de la carpeta;
 6. Cierre la carpeta;
 7. Inserte el interior del trabajo;
 8. Posicione el documento completo en la encuadradora, siguiendo las instrucciones de la misma.
- Las encuadradoras recomendadas son las que se indican.

DEUTSCH

1. Mappen aus Box entnehmen;
2. Mappen flach aufschlagen;
3. Kein Bedrucken innerhalb des mit * markierten Bereiches (mind. 5mm Abstand zu den Falzungen);
4. Mappen in Drucker einlegen und nach Wunsch bedrucken
5. Leimstreifen mit Struktur nach oben in den Rückenfalte einlegen, mittig ausrichten und andrücken;
6. Mappe schließen um Form wieder herzustellen;
7. Bindegut einlegen;
8. Eingabe der gefüllten Mappe in das Bindesystem

ITALIANO

1. Estrare le cover dalla scatola;
2. Aprire le cover e appiattiscili il più possibile;
3. * Non stampare sul dorso o a meno di 5mm dalla cordonatura;
4. Caricare le cover nel cassetto e stampa. Non dimenticare di settare le giuste impostazioni della stampante;
5. Centrare la striscia autoadesiva tra le righe interne di cordonatura, ad uguale distanza dai bordi della cover;
6. Chiudere la cover;
7. Inserire i fogli;
8. Inserire il documento nella rilegatrice, seguendo le istruzione della macchina. I rilegatori consigliati sono indicati nella fig.8.

PORUGUÊS

1. Retirar a capa/capas da caixa;
2. Abrir as capas totalmente de modo a aplinar a lombada o mais possível;
3. * Não imprimir na lombada ou dentro da distância de 5mm dos vincos. O comprimento do papel conforme indicado na tabela;
4. Inserir as capas na bandeja e imprimir. Não esquecer de parametrizar as propriedades de impressão - incluindo o tamanho do papel personalizado;
5. Centrar a tira de cola autoadesiva entre os vincos internos da lombada e a distância igual das extremidades em cima e baixo;
6. Fechar a capa;
7. Inserir as folhas;
8. Introduzir o documento no equipamento de encadernação. Equipamentos de encadernação recomendados conforme indicado.

DUTCH

1. Haal de cover(s) uit de doos;
2. Vouw de cover zoveel mogelijk, zodat deze platligt;
3. Print niet op de met * aangegeven oppervlak – rug en 5 mm om de rilllijnen.;
4. Plaats de covers in de printerlade. Vergeet niet de juiste instellingen in acht te nemen, zoals bijv. het juiste papierformaat;
5. Plaats de zelfklevende lijmstrook, met de gestructureerde zijde naar boven, tussen de rilllijnen, op gelijke afstand van de boven- en onderkant.;
6. De map dichtvouwen, om de originele vorm te herkrijgen;
7. Leg de in te binden vellen papier in de map;
8. Plaats het in te binden document in de inbindmachine, en bindt in, volgens de bijbehorende gebruiksaanwijzing. Enkel geschikt voor gebruik in Bindomatic inbindmachines..

